

Bulletin d'Information Technique

Date: 16.02.2017

Concernant: mise à jour du logiciel Rotary & EV1,5

Cher Client,

En 2015 nous avons implémenté une mise à jour du logiciel de la commande électronique de nos vannes de commande 541, utilisées sur nos adoucisseurs résidentiels; nous implémentons maintenant cette mise à jour du logiciel sur la commande électronique de nos vannes de commande Rotary et EV1,5; ces vannes de commande sont utilisées sur nos:

1. WholeHouse Filters résidentiels (Softena WHF, Slimline WHF, Maxima WHF) et Oxydizers (Maxima OXY)
2. adoucisseurs et filtres commerciales/industriels (ProFlow).

Réglage accéléré de 'l'heure du jour' et 'l'heure de régénération'

Dans le logiciel mis-à-jour, pour le réglage de 'l'heure de jour' et 'l'heure de régénération', lorsque le bouton *plus* ▲ ou *moins* ▼ est appuyé et maintenu enfoncé pendant 5 sec, le réglage est accéléré en comptant ou décomptant par incréments de 15 min.

Régénération manuelle

Dans le logiciel actuel il est uniquement possible de lancer manuellement une régénération *immédiate*.

Dans le logiciel mis-à-jour il est également possible de lancer manuellement une régénération *retardée* (à l'heure de régénération préprogrammée).

Unité de mesure de dureté d'eau

Dans le logiciel actuel il est possible de programmer 'l'unité de mesure' de dureté d'eau (degrés français (°f), degrés Allemand (°d) ou degrés Clarck (°C)). Chaque fois que cette unité de mesure doit être changée (dépend souvent d'habitudes régionaux ou préférence de l'installateur/concessionnaire!), il est nécessaire de:

- accéder au mode de programmation des Paramètres de Configuration,
- changer le réglage de l'unité de mesure de dureté d'eau,
- recalculer et ajuster le réglage de la capacité d'échange par litre de résine (car celle-ci est liée à l'unité de mesure de dureté d'eau).

Dans le logiciel mis-à-jour nous avons:

- reporté ce réglage de l'unité de mesure de dureté d'eau, du mode de programmation des Paramètres de Configuration au mode de programmation des Réglages de Base, pour qu'il soit accessible pour le consommateur/installateur,
- changé les options disponibles en degrés français (°f), degrés Allemand (°d) et Parts par Million (ppm) (ppm étant égal à mg/ltr),
- inclus un recalcul automatique du réglage de la capacité d'échange (qui se trouve dans le mode de programmation des Paramètres de Configuration), chaque fois que le réglage de l'unité de mesure de dureté d'eau est changé.

Le réglage d'usine de l'unité de mesure de dureté d'eau est degrés Français (°f).

Mode Vacances

Dans le logiciel mis-à-jour il est possible, pour l'utilisateur, de mettre l'appareil en 'mode de vacances'; ceci empêchera qu'une régénération automatique aurait lieu, mais veillera à ce que l'appareil est automatiquement régénéré à la fin du cycle de vacance. Pour activer le mode de vacances, l'utilisateur doit:

1. appuyez sur le bouton *scroll* ⌂ à quelques reprises jusqu'à ce que l'écran affiche:

Vacances: OFF

2. appuyez le bouton *plus* ▲ ou *moins* ▼ pour activer le mode de vacances en saisissant le nombre de **jours entiers** loin de la maison, ou désactiver le mode de vacances (OFF).

Une fois le panneau de commande est de retour en mode service, l'écran affichera:

8:01 Vacances

Le mode de vacances est automatiquement annulé lorsqu'une régénération est lancée manuellement!

Rappel d'entretien

Dans le logiciel mis-à-jour il est possible d'activer une fonction de 'rappel d'entretien'. Une fois une intervalle (programmable) d'entretien est atteinte, l'écran affichera en alternance le message:

Demand Entretien



Bien que l'appareil continue à fonctionner normalement, il rappelle/encourage le consommateur d'avoir un entretien préventif effectué par un professionnel. Pour remettre à zéro le rappel d'entretien, le technicien n'a qu'à accéder le mode de programmation des Paramètres de Configuration. **Le réglage d'usine de cette fonction de 'rappel d'entretien' est '24mois'**. Pour activer la fonction de 'rappel d'entretien', l'installateur ou technicien doit accéder le mode de programmation des Paramètres de Configuration et programmer l'intervalle d'entretien (en mois).

Réglages de Base:

Dans le logiciel actuel il y un niveau "installateur/utilisateur", qui contient un nombre de 'réglages de base' (langage, heure du jour, dureté de l'eau) ainsi que des 'fonctions de l'utilisateur' (remise à zéro de l'alarme de sel, lancer une régénération immédiate); ce niveau "installateur/utilisateur" peut être accédé tout simplement en appuyant sur le bouton *scroll* ⏮.

Dans le logiciel mis-à-jour les 'fonctions de l'utilisateur' (remise à zéro de l'alarme de sel, lancer une régénération immédiate, lancer une régénération retardée, activer mode de vacances) restent dans ce niveau "installateur/utilisateur", bien que les 'réglages de base' (langage, heure du jour, unité de dureté d'eau, dureté de l'eau) sont désormais groupés dans un mode de programmation 'Réglages de Base'; ce mode de programmation peut être accédé en appuyant sur le bouton *scroll* ⏮ et en le maintenant enfoncé pendant 2 sec.

Langages

Le nombre de langages disponibles est dorénavant 10 au lieu de 4: anglais, français, néerlandais, espagnol, roumain, allemand, russe, tchèque, italien, polonais.

Traçabilité de changement de réglages:

Dans le logiciel mis-à-jour, un changement à un des paramètres critiques (c.a.d. tous les Paramètres de Configuration et le la dureté de l'eau (non-traitée) est 'mémorisé' dans le Mode Diagnostique; il indiquera le nombre de jours depuis le dernier changement d'un tel paramètre critiqu.

ParaChan:XXXXjrs

Unités de mesure Anglais-US:

Dans le logiciel mis-à-jour, dans le mode de programmation des Paramètres de Configuration, nous avons ajouté la possibilité de sélectionner comme unités de mesures, 'US-Anglais' (horloge 12 hr AM/PM / gallons US / dureté en Grains ou ppm).

Le réglage d'usine reste 'Metric' (horloge 24 hr / litres / dureté en °f, °d ou ppm).

Compensation pour la perte de capacité de la résine à cause du vieillissement

Dans le logiciel mis-à-jour, dans le mode de programmation des Paramètres de Configuration, de programmer to program un facteur de correction (en %) pour la perte de capacité d'échange de la résine, causé par le vieillissement. Chaque année, la capacité d'échange de la résine sera réduite par ce 'Facteur de correction de capacité'.

Le réglage d'usine de ce 'Facteur de correction de capacité' est 2,0%. Il peut être changé (0,0% - 9,9%) dans le mode de programmation des Paramètres de Configuration.

Forçage calendaire pour systèmes Duplex Alterné (uniquement pour adoucisseurs)

Dans le logiciel mis-à-jour il est dorénavant possible, dans le mode de programmation des Paramètres de Configuration, de régler le forçage calendaire pour systèmes Duplex Alterné (ce réglage était déjà disponible pour Simplex et Duplex Parallèle).

Recharge quotidien de la chambre à air comprimée (uniquement pour Oxydizer)

Dans le logiciel mis-à-jour il est possible d'activer la fonction 'Recharge quotidien'. Lorsqu'il est activé, la vanne de commande effectue un régénération 'raccourcie' quotidiennement, consistant uniquement d'un recharge de la chambre à air comprimée. **Le réglage d'usine de ce fonction 'Recharge quotidien' est 'ON'**. Le fonction de recharge peut être désactivé par l'utilisateur dans le mode de programmation 'Réglages de Base'.

Ce logiciel mis-à-jour sera introduit dans notre assemblage à partir de 16 février 2017. Donc tous les appareils avec date de production à partir de 16.02.2017 seront équipés avec le logiciel mis-à-jour

N'hésitez pas à contacter notre équipé de vente si vous désirez de plus amples informations à ce sujet.



Sofie Redig
Technical Support